

Η ΣΚΟΠΙΑ

ΑΝΑΓΓΕΛΛΕΙ ΤΗ ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΤΟΥ ΙΕΧΩΒΑ

SPARINGLY.
Translations in other languages
are printed, distributed, and
became more widely known.

THAT GOD'S NAME SHOULD BE USED.
In his 1530 edition of the Pentateuch, William Tyndale began the first translation to place
the name Jehovah in the English Bible. Martin Luther accompanied the appearance of the
divine name, Galy, however, he did not include it in his German translation. Consequently,
the word became one of the most abused in Europe.



ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ

ΜΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΠΙΒΙΩΣΗΣ

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ, *Η Σκοπιά*, τιμάει τον Ιεχωβά Θεό, τον Κυρίαρχο του σύμπαντος. Παρηγορεί τους ανθρώπους με τα καλά νέα ότι η ουράνια Βασιλεία του Θεού θα τερματίσει σε λίγο όλη την πονηρία και θα μεταμορφώσει τη γη σε παράδεισο. Προάγει την πίστη στον Ιησού Χριστό, ο οποίος πέθανε ώστε να μπορούμε εμείς να αποκτήσουμε αιώνια ζωή και ο οποίος κυβερνάει τώρα ως Βασιλιάς της Βασιλείας του Θεού. Αυτό το περιοδικό εκδίδεται από το 1879 χωρίς διακοπή και δεν έχει πολιτικό χαρακτήρα. Θεωρεί αυθεντία του την Αγία Γραφή.

Αυτό το έντυπο δεν είναι προς πώληση. Παρέχεται ως μέρος ενός παγκόσμιου Βιβλικού εκπαιδευτικού έργου που υποστηρίζεται από προαιρετικές συνεισφορές.

Αν θέλετε να κάνετε μια συνεισφορά, παρακαλούμε επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.jw.org/el.

Οι Γραφικές παραθέσεις είναι από την *Αγία Γραφή*—*Μετάφραση Νέου Κόσμου*, μια απόδοση σε σύγχρονη γλώσσα, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά: *Κείμενο*: Τών Μπ. Φ. Γουέστοκ και Φ. Τζ. Α. Χορν—1881.

Θα θέλατε περισσότερες πληροφορίες ή δωρεάν κατ' οίκον μαθήματα της Αγίας Γραφής;

Επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.jw.org/el ή ζητήστε το γραπτώς χρησιμοποιώντας μία από τις παρακάτω διευθύνσεις.

Η Σκοπιά (Τεύχος 10, Ιούλιος 2016) εκδίδεται σε μηνιαία βάση, με ένα επιπρόσθετο τεύχος κάθε Ιανουάριο, Μάρτιο, Μάιο, Ιούλιο, Σεπτέμβριο και Νοέμβριο από τη *Βιβλική και Φυλλαδική Εταιρεία Σκοπιά* και από τους *Χριστιανούς Μάρτυρες του Ιεχωβά Ελλάδας*. Εκπρόσωπος: Νικόλαος Έλυμπος. Διεύθυνση: Κηφισίας 77, 151 24 Μαρούσι. Τηλέφωνο: 210-6197630.

© 2016 Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania. Printed in Germany. Τυπώθηκε στη Γερμανία.

© Druck und Verlag: Wachturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft, Selters/Ts., V. i. S. d. P. Manfred Steffensdorfer, Selters/Ts.



ΤΙ ΠΙΣΤΕΥΕΤΕ;

Αν η Αγία Γραφή προέρχεται από τον Θεό, δεν θα αναμέναμε ότι μπορεί να επιβιώνει από κάθε απειλή;

Η ίδια η Γραφή δηλώνει: «**Το χλωρό χορτάρι ξεράθηκε, το άνθος μαράθηκε· ο λόγος όμως του Θεού μας θα παραμείνει στον αιώνα**».—Ησαΐας 40:8.

Αυτή η σειρά άρθρων εξετάζει τη συναρπαστική ιστορία επιβίωσης της Αγίας Γραφής.

Αγία Γραφή—Μια Ιστορία Επιβίωσης

Μια Σημαντική Ιστορία 3

Η Αγία Γραφή Επέζησε από τη Φθορά 4

Η Αγία Γραφή Επέζησε από την Εναντίωση 5

Η Αγία Γραφή Επέζησε από τις Απόπειρες Παραποίησης του Αγγέλματος Της 6

Γιατί Έχει Επιζήσει η Αγία Γραφή 8

ΕΠΙΣΗΣ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

Το Γνωρίζατε; 9

Μπορεί να Υπάρξει Ένας Κόσμος Χωρίς Βία; 10

Η Αγία Γραφή Αλλάζει Ζωές

Απέτυχα Πολλές Φορές Προτού τα Καταφέρω 12

Η Πιο Ωφέλιμη Σύγκριση που θα Μπορούσατε να Κάνετε 14

Τι Λέει η Αγία Γραφή; 16



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ



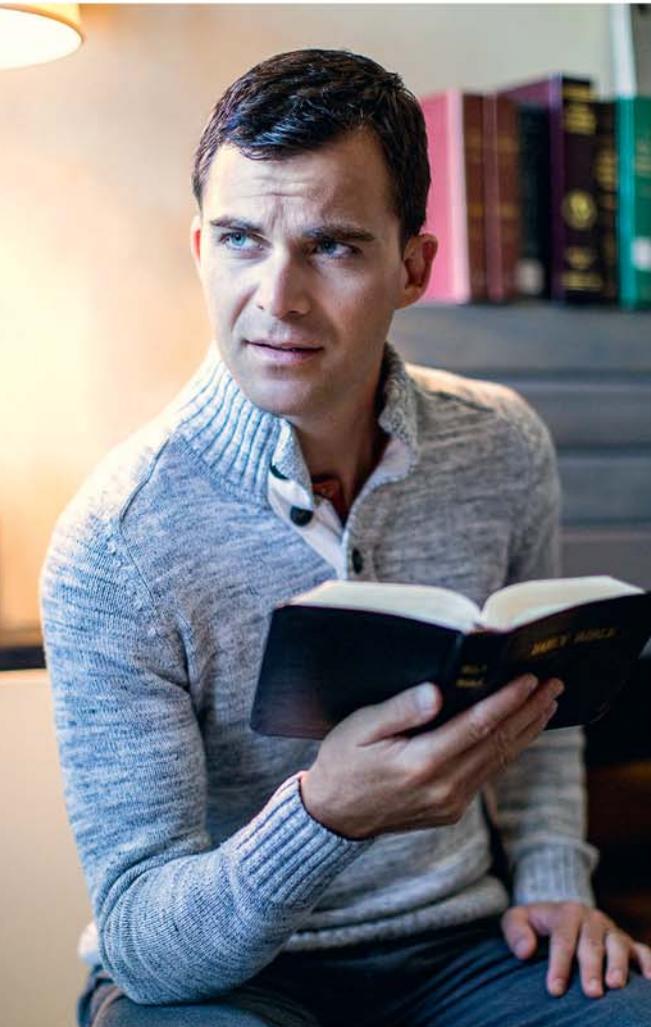
ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΒΙΒΛΙΚΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Περιέχει η Αγία Γραφή τις Σκέψεις του Θεού;

(Επιλέξτε ΒΙΒΛΙΚΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΕΣ > ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΒΙΒΛΙΚΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ)

Μια Σημαντική Ιστορία

Η Αγία Γραφή ξεχωρίζει από όλα τα θρησκευτικά κείμενα. Κανένα άλλο βιβλίο δεν έχει διαμορφώσει τις πεποιθήσεις τόσο πολλών ανθρώπων για τόσο μεγάλο χρονικό διάστημα. Από την άλλη, κανένα άλλο βιβλίο δεν έχει δώσει το έναυσμα για τόσο εξονυχιστική έρευνα και κριτική.



Λόγου χάρη, μερικοί μελετητές αμφιβάλλουν για το κατά πόσον οι σύγχρονες Αγίες Γραφές είναι αξιόπιστα αντίγραφα των πρωτότυπων συγγραμμάτων. «Απλώς δεν μπορούμε να είμαστε βέβαιοι ότι έχουμε ανασυνθέσει επακριβώς το αρχικό κείμενο», λέει ένας καθηγητής θεολογίας. «Διαθέτουμε μόνο αντίγραφα γεμάτα λάθη, η συντριπτική πλειονότητα των οποίων απέχουν αιώνες από τα πρωτότυπα και προφανώς διαφέρουν από αυτά με χιλιάδες τρόπους».

Άλλοι αμφισβητούν την αυθεντικότητα της Γραφής λόγω του θρησκευτικού τους υπόβαθρου. Ο Φάιζαλ, για παράδειγμα, διδάχτηκε από την οικογένειά του που δεν είναι Χριστιανοί ότι η Γραφή είναι ιερό βιβλίο το οποίο όμως έχει υποστεί αλλαγές. «Ως αποτέλεσμα, ήμουν κάπως δύσπιστος όποτε κάποιοι ήθελαν να μου μιλήσουν για τη Γραφή», λέει ο ίδιος. «Στο κάτω κάτω, δεν είχαν την πρωτότυπη. Η Γραφή είχε αλλάξει!»

Έχει σημασία αν η Γραφή έχει υποστεί αλλαγές ή όχι; Σκεφτείτε τα εξής ερωτήματα: Μπορείτε να εμπιστευτείτε τις παρηγορητικές υποσχέσεις της Γραφής για το μέλλον αν δεν είστε βέβαιοι ότι εμπεριέχονταν στο πρωτότυπο κείμενο; (Ρωμαίους 15:4) Θα βασιζόσασταν σε Γραφικές αρχές για να πάρετε σημαντικές αποφάσεις όσον αφορά την εργασία, την οικογένεια ή τη λατρεία σας, αν οι σύγχρονες Γραφές ήταν απλώς ελαττωματικά αντίγραφα που κατέγραψαν άνθρωποι;

Παρότι τα πρωτότυπα βιβλία της Γραφής έχουν εκλείψει, μπορούμε να ανατρέξουμε σε αρχαία αντίγραφα—μεταξύ αυτών και σε χιλιάδες Βιβλικά χειρόγραφα. Πώς επέζησαν αυτά τα χειρόγραφα από τη φθορά, την εναντίωση και τις απόπειρες παραποίησης του κειμένου; Πώς μπορεί η επιβίωσή τους να οικοδομήσει την εμπιστοσύνη σας στην αυθεντικότητα της Γραφής που είναι σήμερα διαθέσιμη σε εσάς; Εξετάστε τις απαντήσεις σε αυτά τα ερωτήματα στην ακόλουθη ιστορία επιβίωσης.

Η Αγία Γραφή Επέζησε από τη Φθορά

Η ΑΠΕΙΛΗ: Η γραφική ύλη που χρησιμοποιούσαν κατά κύριο λόγο οι Βιβλικοί συγγραφείς και αντιγραφείς ήταν ο πάπυρος και η περγαμνή.* (2 Τιμόθεο 4:13) Πώς έθεσαν σε κίνδυνο την επιβίωση της Γραφής αυτά τα υλικά;

Ο πάπυρος μπορεί πολύ εύκολα να σκιστεί, να ξεθωριάσει και να λεπτύνει. «Ένα φύλλο παπύρου μπορεί να φθαρεί και τελικά να γίνει ένα πλέγμα από ίνες και μια χούφτα χώμα», λένε οι αιγυπτιολόγοι Ρίτσαρντ Πάρκινσον και Στίβεν Κούαρκι. «Όταν ένας ρόλος αποθηκευτεί, μπορεί να μουχλιάσει ή να σαπίσει από την υγρασία, ενώ όταν θαρτεί στο χώμα, μπορεί να τον φάνε τρωκτικά ή έντομα, ιδίως τερμίτες». Μερικοί πάπυροι εκτέθηκαν μετά την ανακάλυψή τους σε υπερβολικό φως και υγρασία, κάτι που επιτάχυνε την αποσύνθεσή τους.

Η περγαμνή είναι πιο ανθεκτική από τον πάπυρο, αλλά και αυτή φθείρεται αν δεν τύχει σωστού χειρισμού ή αν εκτεθεί σε ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία ή φως.[#] Και η περγαμνή επίσης κινδυνεύει από τα έντομα. Κατά συνέπεια, για τα αρχαία συγγράμματα «η επιβίωση αποτελεί την εξαίρεση και όχι τον κανόνα», αναφέρει το βιβλίο *Καθημερινή Γραφή στην Ελληνορωμαϊκή Ανατολή*

* Ο πάπυρος είναι γραφική ύλη που φτιάχνεται από το ομώνυμο υδρόβιο φυτό. Η περγαμνή φτιάχνεται από δέρματα ζώων.

[#] Για παράδειγμα, το επίσημο υπογεγραμμένο αντίγραφο της Διακήρυξης της Ανεξαρτησίας των ΗΠΑ συντάχθηκε πάνω σε περγαμνή. Σήμερα, σχεδόν 250 χρόνια αργότερα, έχει ξεθωριάσει σε τέτοιο βαθμό ώστε μόλις και μετά βίας διαβάζεται.

(*Everyday Writing in the Graeco-Roman East*). Αν η Γραφή είχε υποστεί τέτοια φθορά, το άγγεμά της θα είχε πεθάνει μαζί της.

ΠΩΣ ΕΠΕΖΗΣΕ Η ΓΡΑΦΗ: Ο Ιουδαϊκός νόμος επέβαλε σε κάθε βασιλιά να «γράψει σε ένα βιβλίο για τον εαυτό του ένα αντίγραφο αυτού του νόμου», δηλαδή των πρώτων πέντε βιβλίων της Γραφής. (Δευτερονόμιο 17:18) Επιπλέον, επαγγελματίες αντιγραφείς παρήγαγαν τόσο πολλά χειρόγραφα ώστε, τον πρώτο αιώνα Κ.Χ., μπορούσε κάποιος να βρει Γραφές σε συναγωγές σε όλο τον Ισραήλ, και ως τη μακρινή Μακεδονία! (Λουκάς 4:16, 17· Πράξεις 17:11) Πώς επέζησαν μέχρι σήμερα μερικά πολύ αρχαία χειρόγραφα;

«Είναι γνωστό ότι οι Ιουδαίοι έβαζαν ρόλους με Γραφικές περικοπές μέσα σε κανάτια ή πιθάρια για να τους διατηρήσουν», λέει ο λόγιος της Καινής Διαθήκης Φίλιπ Γ. Κόμφορτ. Προφανώς, οι Χριστιανοί συνέχισαν αυτή την παράδοση. Ως αποτέλεσμα, έχουν ανακαλυφτεί αρχαία Βιβλικά χειρόγραφα μέσα σε πήλινα πιθάρια, σε σκοτεινά δωμάτια και σπηλιές, καθώς επίσης σε εξαιρετικά άνυδρες περιοχές.

ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ: Χιλιάδες τμήματα Βιβλικών χειρογράφων—μερικά από τα οποία έχουν ηλικία 2.000 ετών—έχουν επιζήσει μέχρι σήμερα. Κανένα άλλο αρχαίο κείμενο δεν διαθέτει τόσο πολλά χειρόγραφα που να χρονολογούνται από τόσο παλιά.

Shrine of the Book, Photo © The Israel Museum, Jerusalem

Photograph taken by courtesy of the British Museum



Χειρόγραφα γνωστά ως οι Ρόλοι της Νεκράς Θάλασσας επέζησαν επί αιώνες μέσα σε πήλινα πιθάρια αποθηκευμένα σε σπηλιές με ξηρό κλίμα



Η Αγία Γραφή Επέζησε από την Εναντίωση

Η ΑΠΕΙΛΗ: Πολλοί πολιτικοί και θρησκευτικοί ηγέτες επιδίωξαν σκοπούς που ήταν αντίθετοι με το άγγελμα της Γραφής. Συχνά, χρησιμοποιούσαν την εξουσία τους για να εμποδίσουν την κατοχή, την παραγωγή ή τη μετάφραση της Γραφής. Εξετάστε δύο παραδείγματα:

- *Περίπου το 167 Π.Κ.Χ.:* Ο Σελευκίδης Βασιλιάς Αντίοχος ο Ελιφανής, ο οποίος προσπαθούσε να επιβάλει την ελληνική θρησκεία στους Ιουδαίους, διέταξε να καταστραφούν όλα τα αντίγραφα των Εβραϊκών Γραφών. Οι αξιωματικοί του «έοκίζαν και έκαίγαν τους ρόλους του Νόμου οπουδήποτε τους ανακάλυπταν», έγραψε ο ιστορικός Χάινριχ Γκρετς, «και σκότωναν όσους αναζητούσαν δύναμη και παρηγοριά στη μελέτη των ρόλων».

- *Μεσαίωνα:* Ορισμένοι Καθολικοί ηγέτες, εξοργισμένοι από το γεγονός ότι οι λαϊκοί κήρυτταν όσα διδάσκει η Γραφή και όχι το Καθολικό δόγμα, στιγματίζαν ως αιρετικούς όσους λαϊκούς είχαν στην κατοχή τους οποιοδήποτε βιβλίο της Γραφής εκτός από τους Ψαλμούς στη λατινική. Μια εκκλησιαστική σύνοδος επέβαλε αυτή την απαγόρευση αναθέτοντας σε δικούς της ανθρώπους «να αναζητούν με επιμέλεια, αφοσίωση και συνέπεια τους αιρετικούς . . . ερευνώντας όλα τα σπίτια και τα υπόγεια για τα οποία υπάρχει έστω και η παραμικρή υποψία. . . . Το σπίτι στο οποίο θα βρεθεί αιρετικός πρέπει να καταστραφεί».

Αν οι εχθροί της Γραφής είχαν καταφέρει να την εξαλείψουν, το άγγελμά της θα είχε εξαφανιστεί.

ΠΩΣ ΕΠΕΖΗΣΕ Η ΓΡΑΦΗ: Ο Βασιλιάς Αντίοχος επικέντρωσε την εκστρατεία του στον Ισραήλ, οι Ιουδαίοι όμως είχαν σχηματίσει κοινότητες σε πολλά άλλα μέρη. Μάλιστα, κάποιοι μελετητές εκτιμούν ότι, τον πρώτο αιώνα Κ.Χ., πάνω από το 60 τοις εκατό των Ιουδαίων κατοικούσαν εκτός του Ισραήλ. Οι Ιουδαίοι διατηρούσαν στις συναγωγές τους αντίγραφα των Γραφών—των ίδιων εκείνων Γραφών που χρησιμοποίησαν οι μετέπειτα γενιές, καθώς και οι Χριστιανοί.—Πράξεις 15:21.

Τον Μεσαίωνα, όσοι αγαπούσαν τη Γραφή απήρτησαν τον διωγμό και συνέχισαν να τη μεταφράζουν και

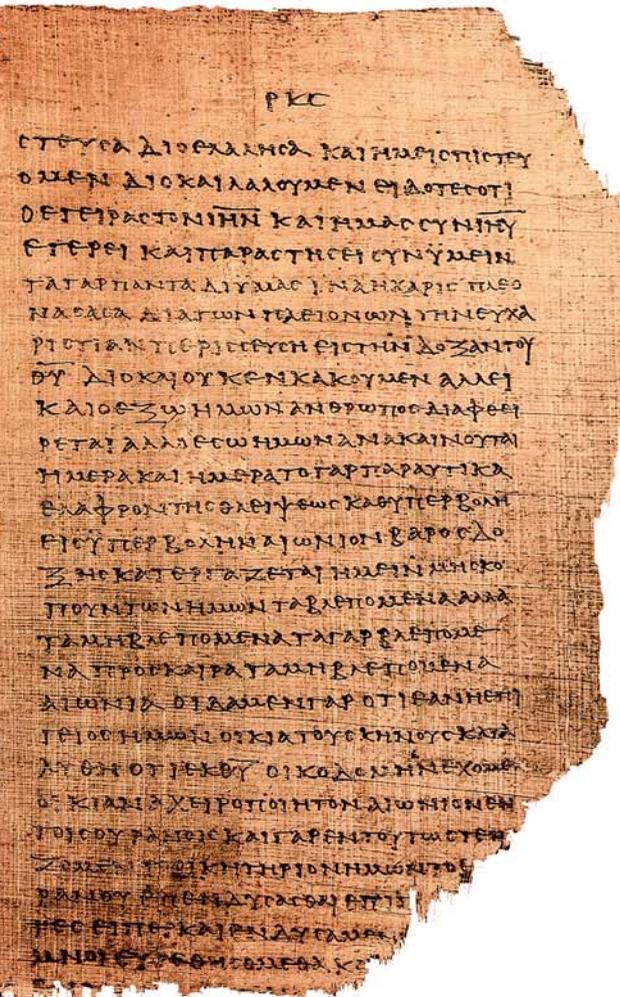
να φτιάχνουν αντίγρατά της. Ακόμη και πριν από την εφεύρεση της τυπογραφίας με κινητά στοιχεία στα μέσα του 15ου αιώνα, τμήματα της Γραφής ενδέχεται να ήταν διαθέσιμα σε 33 γλώσσες. Έκτοτε, η Γραφή μεταφραζόταν και παραγόταν με άνευ προηγουμένου ρυθμό.

ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ: Παρότι κινδύνεψε από ισχυρούς βασιλιάδες και παροδηγημένους κληρικούς, η Γραφή είναι το πιο ευρέως διαδεδομένο και μεταφρασμένο βιβλίο στην ιστορία. Έχει διαμορφώσει τους νόμους και τις γλώσσες ορισμένων χωρών, αλλά και τις ζωές εκατομμυρίων ανθρώπων.



Η αγγλική μετάφραση της Γραφής του Γουίλιαμ Τίντεϊλ επέζησε παρά την απαγόρευση, το κάψιμο Γραφών και την εκτέλεση του ίδιου του Τίντεϊλ το 1536

Η Αγία Γραφή Επέζησε από τις Απόπειρες Παραποίησης του Αγγέλματός Της



Η ΑΠΕΙΛΗ: Εξωγενείς απειλές, όπως η φθορά και η εναντίωση, δεν έχουν καταστρέψει τη Γραφή. Εντούτοις, μερικοί αντιγραφείς και μεταφραστές έχουν αποπειραθεί να παραποιήσουν το *άγγελμά* της. Κατά καιρούς, έχουν επιχειρήσει να προσαρμόσουν τη Γραφή στα δικά τους δόγματα αντί να προσαρμόσουν τα δόγματά τους στη Γραφή. Εξετάστε μερικά παραδείγματα:

- *Τόπος λατρείας:* Μεταξύ του τέταρτου και του δεύτερου αιώνα Π.Κ.Χ., οι συγγραφείς της Σαμαρειτικής Πεντατεύχου πρόσθεσαν μετά το εδάφιο Έξοδος 20:17 τα λόγια «στο Ααργααριζίμ. Και εκεί πρέπει να χτίσεις ένα θυσιαστήριο». Οι Σαμαρείτες ευελπιστούσαν ότι με αυτόν τον τρόπο θα είχαν Γραφική υποστήριξη για την κατασκευή ναού στο «Ααργααριζίμ», δηλαδή στο Όρος Γαριζίμ.

- *Δοξαία της Τριάδας:* Λιγότερο από 300 χρόνια μετά την ολοκλήρωση της Γραφής, κάποιος Τριαδιστής συγγραφέας πρόσθεσε στο εδάφιο 1 Ιωάννη 5:7 τις λέξεις «εν τω ουρανῷ, ο Πατήρ, ο Λόγος και το Άγιον Πνεύμα, και οὔτοι οι τρεις είναι εν». Αυτή η δήλωση δεν εμφανιζόταν στο πρωτότυπο κείμενο. «Από τον έκτο αιώνα και έπειτα», σχολιάζει ο Βιβλικός λόγιος Μπρους Μέτζερ, αυτές οι λέξεις «απαντώνται όλο και πιο συχνά σε χειρόγραφα της Παλαιάς Λατινικής και της [Λατινικής] Βουλγάτας».

- *Θεϊκό όνομα:* Ελικαλούμενοι μια Ιουδαϊκή δεισιδαιμονία, πολλοί Βιβλικοί μεταφραστές αποφάσισαν να αφαιρέσουν το θεϊκό όνομα από τις Γραφές. Το αντικατέστησαν με τίτλους όπως «Θεός» ή «Κύριος», εκφράσεις οι οποίες μέσα στη Γραφή δεν αποδίδονται μόνο στον Δημιουργό αλλά και σε ανθρώπους, αντικείμενα της ψεύτικης λατρείας, ακόμη και στον Διάβολο.—Ιωάννης 10:34, 35· 1 Κορινθίους 8:5, 6· 2 Κορινθίους 4:4.*

ΠΩΣ ΕΠΕΖΗΣΕ Η ΓΡΑΦΗ: Πρώτον, αν και ορισμένοι Βιβλικοί αντιγραφείς επέδειξαν αμέλεια ή ακόμη και δόλο, πολλοί άλλοι ήταν εξαιρετικά επιδέξιοι και σχολαστικοί. Από τον έκτο ως τον δέκατο αιώνα Κ.Χ., οι Μασορίτες αντέγραφαν τις Εβραϊκές Γραφές και εκπό-

* Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε τις ενότητες 1 και 2 του βιβλίου *Οδηγός Μελέτης για το Λόγο του Θεού*, που είναι διαθέσιμο στο www.jw.org/el.

Ο πάπυρος Chester Beatty P46, ένα Βιβλικό χειρόγραφο του 200 Κ.Χ. περίπου

© The Trustees of the Chester Beatty Library, Dublin

«Μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα ότι κανένα άλλο έργο της αρχαιότητας δεν έχει μεταβιβαστεί με τόση ακρίβεια»

νησαν το έργο που είναι γνωστό ως Μασοριτικό κείμενο. Λέγεται πως καταμετρούσαν τις λέξεις και τα γράμματα ώστε να διασφαλίσουν ότι δεν είχαν παρερμηνήσει λάθη. Όταν εντόπιζαν πιθανά λάθη στο κριτικό κείμενο που χρησιμοποιούσαν, τα επισήμαιναν στο περιθώριο. Οι Μασορίτες αρνούταν να παραποιήσουν το Βιβλικό κείμενο. «Η εσκεμμένη επέμβαση θα ήταν το χειρότερο έγκλημα που θα μπορούσαν να διαπράξουν», έγραψε ο καθηγητής Μόσε Γκόσεν-Γκόστοταϊν.

Δεύτερον, ο τεράστιος όγκος χειρογράφων που έχουμε σήμερα ουσιαστικά βοηθάει τους Βιβλικούς λογίους να εντοπίζουν λάθη. Λόγου χάρι, κάποιοι θρησκευτικοί ηγέτες δίδασκαν επί αιώνες ότι οι δικές τους λατινικές μεταφράσεις περιείχαν το αυθεντικό Βιβλικό κείμενο. Ωστόσο, είχαν προσθέσει στο εδάφιο 1 Ιωάννη 5:7 τη νόθα φράση που προαναφέρθηκε σε αυτό το άρθρο. Το λάθος παρερμηνήθηκε ακόμη και στη *Μετάφραση Βασιλέως Ιακώβου*, μια αγγλική μετάφραση με μεγάλη απήχηση! Τι αποκάλυψαν όμως χειρόγραφα που ανακαλύφθηκαν αργότερα; Ο Μπρους Μέτζερ έγραψε: «Το απόσπασμα [του εδαφίου 1 Ιωάννη 5:7] απουσιάζει από τα χειρόγραφα όλων των αρχαίων με-

ταφράσεων (συριακή, κοπτική, αρμενική, αιθιοπική, αραβική, ολαβονική) εκτός της λατινικής». Κατά συνέπεια, αναθεωρημένες εκδόσεις της *Μετάφρασης Βασιλέως Ιακώβου* καθώς και άλλες Άγιες Γραφές έχουν αφαιρέσει την εσφαλμένη φράση.

Αποδεικνύουν άραγε τα παλαιότερα χειρόγραφα ότι το Γραφικό άγγελο έχει διατηρηθεί; Όταν ανακαλύφθηκαν οι Ρόλοι της Νεκράς Θαλάσσης το 1947, οι λόγιοι μπορούσαν επιτέλους να συγκρίνουν το εβραϊκό Μασοριτικό κείμενο με το περιεχόμενο Βιβλικών ρόλων που είχαν γραφτεί πάνω από χίλια χρόνια νωρίτερα. Ένα μέλος της ομάδας που επιμελήθηκε τους Ρόλους της Νεκράς Θαλάσσης συμπέρανε πως ένας και μόνο ρόλος «παρέχει αδιάσειστες αποδείξεις ότι η μεταβίβαση του βιβλικού κειμένου μέσω των Ιουδαίων αντιγραφέων σε μια περίοδο χιλίων και πλέον ετών ήταν εξαιρετικά πιστή και προσεκτική».

Η Βιβλιοθήκη Τσέστερ Μπίτι στο Δουβλίνο της Ιρλανδίας διαθέτει μια συλλογή παπύρων που περιλαμβάνει αποσπάσματα σχεδόν όλων των βιβλίων των Χριστιανικών Ελληνικών Γραφών, μεταξύ των οποίων και χειρόγραφα που χρονολογούνται από τον δεύτερο αιώνα Κ.Χ.—μόλις 100 περίπου χρόνια μετά την ολοκλήρωση της Γραφής. «Παρότι οι Πάπυροι παρέχουν πλούτο νέων πληροφοριών σε επίπεδο κειμενικών λεπτομερειών», παρατηρεί *Το Λεξικό της Βίβλου Άγκυρα* (*The Anchor Bible Dictionary*), «επιδεικνύουν επίσης αξιοθαύμαστη συνέπεια όσον αφορά την ιστορική μεταβίβαση του βιβλικού κειμένου».

ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ: Η παλαιότητα και το πλήθος των Βιβλικών χειρογράφων, όχι μόνο δεν έχουν διαστρεβλώσει το Βιβλικό κείμενο, αλλά στην ουσία το έχουν βελτιώσει. Ο Σερ Φρέντερικ Κένιον έγραψε σχετικά με τις Χριστιανικές Ελληνικές Γραφές: «Κανένα άλλο αρχαίο βιβλίο δεν έχει να επιδείξει μια τόσο παλιά και άφθονη μαρτυρία για το κείμενό του, και κανένας αμερόληπτος λόγιος δεν μπορεί να αρνηθεί ότι το κείμενο που έχει φτάσει σε εμάς είναι ουσιαστικά αξιόπιστο». Και αναφορικά με τις Εβραϊκές Γραφές, ο λόγιος Γουίλιαμ Χένρι Γκριν δήλωσε: «Μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα ότι κανένα άλλο έργο της αρχαιότητας δεν έχει μεταβιβαστεί με τόση ακρίβεια».



Οι Μασορίτες αντέγραφαν προσεκτικά τις Γραφές

Γιατί Έχει Επιζήσει η Αγία Γραφή

Η Γραφή έχει επιζήσει. Ως αποτέλεσμα, εσείς σήμερα μπορείτε να αποκτήσετε και να διαβάσετε ένα αντίτυπο της. Και όταν επιλέγετε μια καλή μετάφραση των Γραφών, μπορείτε να είστε βέβαιοι ότι διαβάζετε ένα αξιόπιστο αντίγραφο των πρωτότυπων συγγραμμάτων.*

* Βλέπε το άρθρο «Πώς Μπορείτε να Επιλέξετε μια Καλή Μετάφραση της Αγίας Γραφής;» στο τεύχος 1 Μαΐου 2008 αυτού του περιοδικού.



«Είμαι πλέον πεπεισμένος ότι η Γραφή που έχω στα χέρια μου είναι δώρο από τον Θεό»

Αλλά *γιατί* άντεξε η Γραφή παρά τη φυσική φθορά, την πύρινη εναντίωση και την εσκεμμένη παραποίηση του αγγέλματός της, επιβιώνοντας πολλές φορές με τρόπους που μας αφήνουν άφωνους; Τι το ιδιαίτερο έχει αυτό το βιβλίο;

Πολλά άτομα που μελετούν τη Γραφή έχουν καταλήξει στο ίδιο συμπέρασμα με τον απόστολο Παύλο, ο οποίος έγραψε: «Όλη η Γραφή είναι θεόπνευστη». (2 Τιμόθεο 3:16) Πιστεύουν ότι η Γραφή έχει επιζήσει επειδή είναι ο μοναδικός Λόγος του Θεού και επειδή ο Θεός την έχει διαφυλάξει μέχρι σήμερα. Ο Φάιζαλ, ο οποίος αναφέρθηκε στο αρχικό άρθρο αυτής της σειράς, αποφάσισε τελικά να ερευνήσει προσωπικά αυτούς τους ισχυρισμούς μελετώντας τη Γραφή. Τα όσα διαπίστωσε τον εξέπληξαν. Σύντομα, έμαθε ότι πολλές από τις διδασκαλίες που είναι διαδεδομένες στον Χριστιανικό κόσμο δεν υπάρχουν στη Γραφή. Επιπλέον, τον συγκίνησε ο σκοπός του Θεού για τη γη όπως αποκαλύπτεται στον Λόγο Του.

«Είμαι πλέον πεπεισμένος ότι η Γραφή που έχω στα χέρια μου είναι δώρο από τον Θεό», λέει ο Φάιζαλ. «Εξάλλου, αν ο Θεός μπόρεσε να δημιουργήσει το σύμπαν, δεν θα είχε τη δύναμη να μας δώσει ένα βιβλίο και να το διαφυλάξει για χάρη μας; Αν έλεγα το αντίθετο, θα έθετα όρια στη δύναμη του Θεού. Θα έθετα όρια στη δύναμη του Παντοδυνάμου. Και ποιος είμαι εγώ για να κάνω κάτι τέτοιο;»—Ησαΐας 40:8. ■



Αυτή η σειρά άρθρων έχει ασχοληθεί με τη *διαφύλαξη* της Αγίας Γραφής. Αλλά πώς μπορείτε να βεβαιωθείτε ότι η Γραφή είναι πράγματι “ο λόγος του Θεού”, και όχι μια συλλογή μύθων και θρύλων; (1 Θεσσαλονικείς 2:13) Δείτε το βίντεο *Πώς Είμαστε Βέβαιοι ότι Όσα Λέει η Αγία Γραφή Είναι Αλήθεια*; στο www.jw.org/el. (Επιλέξτε ΕΚΔΟΣΕΙΣ > ΒΙΝΤΕΟ)



Τι το ασυνήθιστο υπήρχε στη συμπεριφορά του Ιησού προς τους λεπρούς;

Ο τύπος της λέπρας που ήταν κοινός κατά τους Βιβλικούς χρόνους έκανε τους αρχαίους Ιουδαίους να νιώθουν φόβο. Αυτή η τρομερή ασθένεια μπορούσε να πλήξει τις νευρικές απολήξεις του πάσχοντα και να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη και παραμόρφωση. Δεν υπήρχε γνωστή θεραπεία για τη λέπρα. Απεναντίας, όσοι έπασχαν από αυτήν έμπαιναν σε καραντίνα και έπρεπε να προειδοποιούν τους άλλους για την κατάστασή τους.—Λευιτικό 13:45, 46.

Οι Ιουδαίοι θρησκευτικοί ηγέτες επινοούσαν κανόνες για τη λέπρα που προχωρούσαν πέρα από όσα ανέφεραν οι Γραφές, καθιστώντας τη ζωή των ασθενών δύσκολη χωρίς λόγο. Για παράδειγμα, ραβινικοί κανόνες απαγόρευαν σε οποιονδήποτε να πλησιάσει κάποιον λεπρό σε απόσταση μικρότερη των 4 πήχων ή περίπου 2 μέτρων. Αλλά αν φυσούσε, η απόσταση αυξανόταν στους 100 πήχεις ή περίπου 45 μέτρα. Ορισμένοι Ταλμουδιστές, ερμηνεύοντας τη Γραφική απαίτηση ότι οι λεπροί έπρεπε να ζουν «έξω από το στρατόπεδο», όριζαν πως έπρεπε να τους απαγορεύεται η είσοδος στις περιτειχισμένες πόλεις. Ως εκ τούτου, όταν ένας ραβίνος έβλεπε κάποιον λεπρό μέσα στην πόλη, του πετούσε πέτρες και έλεγε: «Γύρνα στον τόπο σου, και μη μολύνεις άλλους ανθρώπους».

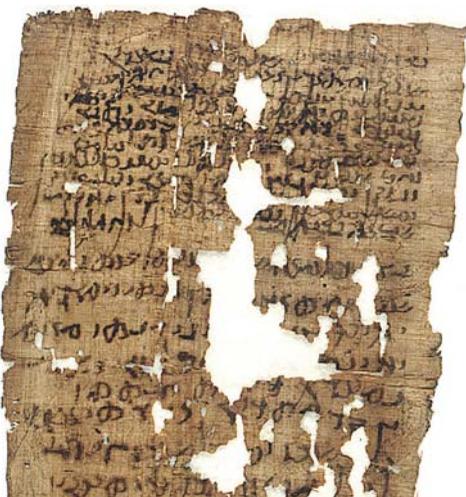
Πόσο διέφερε η προσέγγιση του Ιησού! Όχι μόνο δεν έδωχνε τους λεπρούς, αλλά ήταν διατεθειμένος να τους αγγίζει—ακόμη δε και να τους θεραπεύει.—Ματθαίος 8:3. ■

Για ποιους λόγους επέτρεπαν οι Ιουδαίοι θρησκευτικοί ηγέτες το διαζύγιο;

Το διαζύγιο αποτελούσε αμφιλεγόμενο ζήτημα ανάμεσα στους θρησκευτικούς ηγέτες τον πρώτο αιώνα Κ.Χ. Γι' αυτόν τον λόγο, σε μια περίπτωση, κάποιοι Φαρισαίοι προκάλεσαν τον Ιησού ρωτώντας τον: «Είναι νόμιμο να διαζευχθεί ένας άνθρωπος τη σύζυγό του για οποιαδήποτε αιτία;»—Ματθαίος 19:3.

Ο Μωσαϊκός Νόμος επέτρεπε σε έναν άντρα να διαζευχθεί τη σύζυγό του αν «έβρισκε κάτι απρεπές από μέρους της». (Δευτερονόμιο 24:1) Στην εποχή του Ιησού, υπήρχαν δύο σχολές ραβινικής σκέψης οι οποίες ερμήνευαν με εντελώς αντίθετο τρόπο τη σημασία αυτού του νόμου. Η Σχολή του Σαμμααί, που ήταν και η πιο συντηρητική, υποστήριζε ότι ο μόνος βάσιμος λόγος για διαζύγιο ήταν «η έλλειψη αγνότητας», δηλαδή η μοιχεία. Από την άλλη, η Σχολή του Χιέλ διατεινόταν ότι ένας άντρας μπορούσε να πάρει νόμιμο διαζύγιο εξαιτίας οποιασδήποτε γαμήλιας προστριβής, ακόμη και της πιο μηδαμινής. Σύμφωνα με αυτή τη σχολή, ένας άντρας μπορούσε να διαζευχθεί τη σύζυγό του ακόμη και αν εκείνη δεν πετούχαινε το φαγητό ή αν εκείνος έβρισκε ομορφότερη γυναίκα.

Πώς απάντησε λοιπόν ο Ιησός στην ερώτηση των Φαρισαίων; Είπε χωρίς περιστροφές: «Όποιος διαζευχθεί τη σύζυγό του, εκτός εξαιτίας πορνείας, και παντρευτεί άλλη μοιχεύει».—Ματθαίος 19:6, 9. ■



ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ ΠΟΥ ΧΡΟΝΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ 71/72 Κ.Χ.

Courtesy Israel Antiquities Authority

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΕΝΑΣ ΚΟΣΜΟΣ ΧΩΡΙΣ ΒΙΑ;

Έχετε πέσει ποτέ εσείς ή κάποιος δικός σας θύμα βίας;
Έχετε λόγους να φοβάστε ότι αυτό θα συμβεί; Η βία έχει αποκληθεί «αυξανόμενο παγκόσμιο πρόβλημα δημόσιας υγείας». **Εξετάστε ορισμένα παραδείγματα.**



ΕΝΔΟΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΙ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΒΙΑ: «Μία στις τρεις γυναίκες έχει πέσει θύμα σωματικής ή σεξουαλικής βίας από τον σύντροφό της κάποια στιγμή στη ζωή της», αναφέρει μια έκθεση των Ηνωμένων Εθνών. Δυστυχώς, «υπολογίζεται ότι, παγκόσμια, μία στις πέντε γυναίκες θα πέσει θύμα βιασμού ή απόπειρας βιασμού».

ΕΓΚΛΗΜΑ ΣΤΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ: Σύμφωνα με εκθέσεις, στις Ηνωμένες Πολιτείες δραστηριοποιούνται πάνω από 30.000 βίαιες εγκληματικές συμμορίες. Στη Λατινική Αμερική, σχεδόν 1 στους 3 έχει αναφέρει ότι υπήρξε θύμα βίαιης εγκληματικής πράξης.

ΑΝΘΡΩΠΟΚΤΟΝΙΕΣ: Υπολογίζεται ότι σε ένα πρόσφατο έτος δολοφονήθηκαν σχεδόν μισό εκατομμύριο άνθρωποι, περισσότεροι από όσους σκοτώθηκαν σε πολέμους. Το νότιο τμήμα της Αφρικής και η Κεντρική Αμερική είχαν κατά μέσο όρο το υψηλότερο ποσοστό δολοφονιών—τέσσερις και πλέον φορές πάνω από τον παγκόσμιο μέσο όρο. Πάνω από 100.000 άνθρωποι δολοφονήθηκαν στη Λατινική Αμερική μέσα σε έναν χρόνο και περίπου 50.000 μόνο στη Βραζιλία. Μπορεί να βρεθεί οριστική λύση για τη βία;

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΟΘΕΙ ΤΕΛΟΣ ΣΤΗ ΒΙΑ;

Γιατί είναι τόσο διαδεδομένη η βία; Έχουν προσδιοριστεί πολλές αιτίες, μεταξύ των οποίων η ένταση λόγω κοινωνικών και οικονομικών ανισοτήτων, η γενική περιφρόνηση για τις ζωές των άλλων, η κατάχρηση αλκοόλ και τα ναρκωτικά, η έκθεση των παιδιών στη βίαιη συμπεριφορά των ενηλίκων και το γεγονός ότι κάποιοι βίαιοι εγκληματίες φαίνεται να μένουν ατιμώρητοι.

Ομολογουμένως, σε ορισμένα μέρη του κόσμου έχει γίνει πρόοδος σε ό,τι αφορά την αναχαίτιση της βίας. Στην πυκνοκατοικημένη πόλη του Σάο Πάολο στη Βραζιλία παρατηρήθηκε μείωση στις ανθρωποκτονίες περίπου 80 τοις εκατό την τελευταία δεκαετία. Και πάλι όμως, η εγκληματικότητα κάθε είδους οργιάζει σε αυτή την πόλη, ενώ το ποσοστό των ανθρωποκτονιών παραμένει σχεδόν 10 ανά 100.000 κατοίκους. Τι χρειάζεται λοιπόν για να δοθεί τέλος στη βία μια για πάντα;

Η οριστική λύση στη βία ουσιαστικά σχετίζεται με τους ανθρώπους—τη στάση και τη συμπεριφορά τους. Για να αλλάξουν οι βίαιοι άνθρωποι, πρέπει να αντικαταστήσουν χαρακτηριστικά όπως η υπερηφάνεια, η απληστία και η ιδιοτέλεια με την αγάπη, τον σεβασμό και το ενδιαφέρον για τους άλλους.

Τι μπορεί να υποκινήσει κάποιον να κάνει τόσο ριζικές αλλαγές; Σκεφτείτε τι διδάσκει η Αγία Γραφή:

■ «Αυτό σημαίνει η αγάπη του Θεού: να τηρούμε τις εντολές του».—1 Ιωάννη 5:3.

■ «Ο φόβος του Ιεχωβά σημαίνει να μισεί κανείς το κακό».*—Παροιμίες 8:13.

Η αγάπη για τον Θεό και ο φόβος μήπως τον δυσαρεστήσουμε είναι τόσο ισχυρά κίνητρα ώστε μπορούν να βοηθήσουν ακόμη και βίαιους ανθρώπους να αλλά-

* Ιεχωβά είναι το όνομα του Θεού, όπως αναφέρεται στη Γραφή.

ζουν τη ζωή τους—όχι επιφανειακά, αλλά μέχρι του σημείου να μεταμορφώσουν ολόκληρη την προσωπικότητά τους. Μπορεί στ' αλήθεια να συμβεί κάτι τέτοιο;

Πάρτε για παράδειγμα τον Άλεξ,* ο οποίος πέρασε τα τελευταία 19 χρόνια σε σωφρονιστικά ιδρύματα της Βραζιλίας επειδή κρίθηκε ένοχος για πολλές επιθέσεις. Έγινε Μάρτυρας του Ιεχωβά το 2000, αφού πρώτα μελέτησε τη Γραφή με τους Μάρτυρες. Άλλαξε όντως τη βίαιη συμπεριφορά του; Ναι, και μετανιώνει βαθιά για όλα τα άσχημα πράγματα που έκανε. Ο ίδιος λέει: «Έχω αγαπήσει τον Θεό επειδή μου επιτρέπει να νιώθω ότι με συγχώρησε πραγματικά. Η ευγνωμοσύνη και η αγάπη για τον Ιεχωβά με βοήθησαν να αλλάξω πορεία».

Ο Σέζαρ, που βρίσκεται και αυτός στη Βραζιλία, συμμετείχε σε διαρρήξεις και ένοπλες ληστείες. Αυτός ήταν ο τρόπος ζωής του επί περίπου 15 χρόνια. Τι τον έκανε να αλλάξει; Ενόσω βρισκόταν στη φυλακή, ήρθε σε επαφή με Μάρτυρες του Ιεχωβά και μελέτησε και αυτός τη Γραφή. Ο Σέζαρ εξηγεί: «Για πρώτη φορά, βρήκα σκοπό στη ζωή. Έμαθα να αγαπώ τον Θεό. Έμαθα επίσης να τον φοβάμαι—να νιώθω τον υγιή φόβο ότι μπορεί να ξανακάνω άσχημα πράγματα και να στενοχωρήσω τον Ιεχωβά. Εκείνος μου έδειξε καλοσύνη και δεν ήθελα να φανώ αχάριστος. Αυτή η αγάπη και ο φόβος με υποκίνησαν να αλλάξω».

Τι μας δείχνουν αυτές οι εμπειρίες; Ότι η Γραφή έχει τη δύναμη να μεταμορφώνει ριζικά τη ζωή των ανθρώπων—αλλάζοντας τον τρόπο σκέψης τους. (Εφεσίους 4:23) Ο Άλεξ, ο οποίος αναφέρθηκε νωρίτερα, προσθέτει: «Όσα μάθαινα από τη Γραφή ήταν σαν καθαρό νερό που κυλούσε μέσα μου και σιγά σιγά με εξάγνιζε, παρασύροντας μακριά τις άσχημες σκέψεις. Ποτέ δεν φανταζόμουν ότι θα μπορούσα να απαλλαγώ από αυτές». Ναι, όταν γεμίζουμε τη διάνοιά μας με το καθαρό άγγελμα της Γραφής, αυτό μπορεί να απομακρύνει ή να παρασύρει μακριά κάθε ίχνος κακίας. Ο Λόγος του Θεού έχει τη δύναμη να καθαρίζει. (Εφεσίους 5:26) Ως αποτέλεσμα, σκληροί και ιδιοτελείς άνθρωποι μπορούν να αλλάξουν πορεία και να γίνουν καλοσυνάτοι και ειρηνικοί. (Ρωμαίους 12:18) Απολαμβάνουν ειρήνη στη ζωή τους εφαρμόζοντας τις Γραφικές αρχές.—Ησαΐας 48:18.

Πάνω από οχτώ εκατομμύρια Μάρτυρες του Ιεχωβά σε 240 χώρες έχουν ανακαλύψει το μυστικό για την εξάλειψη της βίας. Άνθρωποι με διαφορετικό παρελθόν, από όλες τις φυλές και τα κοινωνικά στρώματα

* Τα ονόματα έχουν αλλαχτεί.



Μάθετε πώς μπορείτε να ζήσετε σε έναν κόσμο χωρίς βία

έχουν μάθει να αγαπούν και να φοβούνται τον Θεό, καθώς και να αγαπούν ο ένας τον άλλον, ζώντας ειρηνικά ως παγκόσμια οικογένεια. (1 Πέτρου 4:8) Αποτελούν ζωντανή απόδειξη ότι μπορεί να υπάρξει ένας κόσμος χωρίς βία.

ΠΛΗΣΙΑΖΕΙ ΕΝΑΣ ΚΟΣΜΟΣ ΧΩΡΙΣ ΒΙΑ!

Η Γραφή υπόσχεται ότι ο Θεός θα καθαρίσει σύντομα τη γη από τη βία. Ο σημερινός βίαιος κόσμος θα αντιμετωπίσει σε λίγο «την ημέρα της κρίσης [του Θεού] και της καταστροφής των ασεβών ανθρώπων». (2 Πέτρου 3:5-7) Κανένας βίαιος άνθρωπος δεν θα κάνει άλλους να υποφέρουν. Πώς είμαστε βέβαιοι ότι ο Θεός θέλει να παρέμβει και να εξαλείψει τη βία;

«Εκείνον που αγαπάει τη βία τον μισεί η ψυχή του», αναφέρει η Γραφή για τον Θεό. (Ψαλμός 11:5) Ο Δημιουργός αγαπάει την ειρήνη και τη δικαιοσύνη. (Ψαλμός 33:5· 37:28) Να γιατί δεν θα ανέχεται επ' άπειρον τους βίαιους ανθρώπους.

Πράγματι, πλησιάζει ένας νέος ειρηνικός κόσμος. (Ψαλμός 37:11· 72:14) Σας παροτρύνουμε να μάθετε περισσότερα γύρω από το πώς θα αποκτήσετε τα προσόντα για να ζήσετε σε αυτόν τον κόσμο όπου δεν θα υπάρχει βία. ■



Ένας άντρας αφηγείται την εμπειρία του στο σύντομο βίντεο *Από το Σκοτάδι της Φυλακής στο Αληθινό Φως* στο www.jw.org/el. (Επιλέξτε ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΜΑΣ > ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ)



ΑΦΗΓΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΓΙΟΖΕΦ ΜΟΥΤΚΑ

ΕΤΟΣ ΓΕΝΝΗΣΗΣ
1953

ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

ΙΣΤΟΡΙΚΟ
ΕΘΙΣΜΕΝΟΣ ΣΤΗΝ ΠΟΡΝΟΓΡΑΦΙΑ



Απέτυχα πολλές φορές προτού τα καταφέρω

ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΜΟΥ: Ο πατέρας μου μετανάστευσε από τη Γερμανία στην Αυστραλία το 1949. Ήρθε αναζητώντας εργασία σε ορυχεία και εργοστάσια παραγωγής ενέργειας. Εγκαταστάθηκε σε μια αγροτική περιοχή της Βικτόρια, όπου παντρεύτηκε τη μητέρα μου. Εγώ γεννήθηκα το 1953.

Μόλις λίγα χρόνια αργότερα, η μητέρα μου άρχισε να μελετάει την Αγία Γραφή με τους Μάρτυρες του Ιεχωβά, και έτσι οι Γραφικές διδασκαλίες χαρακτήθηκαν στη μνήμη μου από νωρίς. Ο πατέρας μου όμως δεν ανεχόταν καμιά θρησκεία. Έγινε ένας βίαιος άνθρωπος που τρομοκρατούσε τους γύρω του, και η μητέρα μου τον έτρεμε. Ωστόσο, συνέχισε να μελετάει τη Γραφή στα κρυφά και ανέπτυξε αγάπη για τις διδασκαλίες της. Όταν ο πατέρας μας έλειπε, εκείνη μοιραζόταν όσα μάθαινε με την αδελφή μου και εμένα. Μας έλεγε για τη μελλοντική παραδεισιακή γη και πώς μπορούμε να είμαστε ευτυχισμένοι αν ακολουθούμε τους Γραφικούς κανόνες διαγωγής. —Ψαλμός 37:10, 29· Ησαΐας 48:17.

Όταν έγινα 18 χρονών, αναγκάστηκα να φύγω από το σπίτι εξαιτίας της βίαιης συμπεριφοράς του πατέρα μου. Αν και πίστευα όσα με είχε διδάξει η μητέρα μου από τη Γραφή, δεν αντιλαμβάνομουν την αξία τους, και έτσι απέτυχα να τα εφαρμόσω. Άρχισα να δουλεύω ως ηλεκτρολόγος στα ανθρακωρυχεία. Στα 20 παντρεύτηκα. Τρία χρόνια αργότερα, γεννήθηκε η πρώτη μας κόρη και τότε αναθεώρησα τις προτεραιότητές μου στη ζωή. Ήξερα ότι η Γραφή μπορούσε να βοηθήσει την οικογένειά μας, γι' αυτό άρχισα Γραφική μελέτη με έναν Μάρτυρα του Ιεχωβά. Η σύζυγός μου όμως εναντιωνόταν πολύ στους Μάρτυρες. Όταν παρακολούθησα μια συνάντησή τους, μου έδωσε τελεσίγραφο—ή θα σταματούσα τη μελέτη ή θα έφευγα από το σπίτι. Νιώθοντας ανίσχυρος, υποχώρησα και έκοψα κάθε επαφή με τους Μάρτυρες. Αργότερα, μετάνιωσα που δεν έκανα αυτό που ήξερα ότι ήταν σωστό.

Μια μέρα, οι συνάδελφοί μου με μύησαν στην πορνογραφία. Ήταν κάτι συναρπαστικό αλλά ταυτόχρονα αρρωστημένο, και στο τέλος ένιωσα πολλές τύψεις. Επειδή θυμόμουν όσα είχα μάθει από τη Γραφή, πίστευα ότι ο Θεός θα με τιμωρούσε. Καθώς όμως έβλεπα όλο και πιο συχνά άσεμνες εικόνες, η στάση μου απέναντι στην πορνογραφία άλλαξε. Με τον καιρό, εθίστηκα σε αυτήν.

Τα επόμενα 20 χρόνια, παρέκκλινα όλο και περισσότερο από τους κανόνες που είχε προσπαθήσει να με διδάξει η μητέρα μου. Η συμπεριφορά μου αντικατόπτριζε αυτά με τα οποία έτρεφα τη διάνοιά μου.

Μιλούσα χυδαία και είχα βρόμικο χιούμορ. Ανέπτυξα διειστραμμένη άποψη για το σεξ. Παρότι ζούσα ακόμη με τη σύζυγό μου, είχα σχέσεις και με άλλες γυναίκες. Κάποια μέρα, κοιπάχτηκα στον καθρέφτη και σκέφτηκα: «Δεν μου αρέσεις». Ο αυτοσεβασμός μου είχε μετατραπεί σε απέχθεια.

Ο γάμος μου διαλύθηκε και η ζωή μου έγινε συντρίμια. Προσευχήθηκα στον Ιεχωβά με όλη μου την καρδιά. Ξανάρχισα να μελετώ τη Γραφή μετά από διακοπή δύο δεκαετιών. Στο μεταξύ, ο πατέρας μου είχε πεθάνει και η μητέρα μου είχε βαφτιστεί ως Μάρτυρας του Ιεχωβά.

ΠΩΣ ΑΛΛΑΞΕ ΤΗ ΖΩΗ ΜΟΥ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ: Υπήρχε ένα τεράστιο χάσμα ανάμεσα στον τρόπο ζωής μου και στους εξυψωμένους κανόνες της Γραφής. Αυτή τη φορά όμως ήμουν αποφασισμένος να αποκτήσω την ειρήνη διάνοιας που υπόσχεται η Γραφή. Έβαλα στόχο να καθαρίσω την ομιλία μου και να αλλάξω τον οξύθυμο χαρακτήρα μου. Αποφάσισα επίσης να εγκαταλείψω τον ανήθικο τρόπο ζωής μου, να κόψω τα τυχερά παιχνίδια, να κόψω το υπερβολικό ποτό και να πάψω να κλέβω το αφεντικό μου.

Οι συνάδελφοί μου δεν μπορούσαν να καταλάβουν γιατί ήθελα να κάνω τόσο δραστικές αλλαγές. Επί τρία χρόνια, με προκαλούσαν συνεχώς για να επιστρέψω στις παλιές μου συνήθειες. Με το παραμικρό μου πωσούρισμα, αν για παράδειγμα είχα ένα ξέσπασμα θυμού ή έλεγα μια κακιά λέξη, εκείνοι φώναζαν θριαμβευτικά: «Να τος! Γύρισε ο παλιός Τζο». Πόσο με λονούσαν αυτά τα λόγια! Συχνά ένιωθα ότι ήμουν ένας αποτυχημένος.

Το περιβάλλον εργασίας μου έβριθε από πορνογραφία, τόσο σε ηλεκτρονική όσο και σε έντυπη μορφή.

Οι συνάδελφοί μου συνήθιζαν να στέλνουν χυδαίες εικόνες μέσω κομπιούτερ, όπως έκανα και εγώ στο παρελθόν. Προσπαθούσα να ξεφύγω από τον εθισμό μου, αλλά αυτοί έδειχναν αποφασισμένοι να με κάνουν να σκοντάψω σε κάθε βήμα. Στράφηκα για βοήθεια και ενθάρρυνση στο άτομο που μου έκανε Γραφική μελέτη. Εκείνος με άκουγε υπομονετικά καθώς του άνοιγα την καρδιά μου. Χρησιμοποίησε συγκεκριμένα εδάφια για να μου δείξει πώς να αντιμετωπίσω τον εθισμό μου, και με παρότρυνε να αναζητώ τη βοήθεια του Ιεχωβά με επίμονες προσευχές.—Ψαλμός 119:37.

Κάποια μέρα, φώναξα τους συναδέλφους μου για να τους μιλήσω. Όταν συγκεντρώθηκαν, τους είπα να δώσουν μια μπίρα σε δύο άντρες που είχαν παραδεχτεί ότι ήταν αλκοολικοί. Όλοι έβαλαν τις φωνές: «Δεν μπορείς να το κάνεις αυτό! Οι άνθρωποι παλεύουν με έναν εθισμό!» Τότε τους είπα: «Ναι, και εγώ το ίδιο». Από εκείνη τη μέρα, κατάλαβαν ότι πάλευα με τον εθισμό στην πορνογραφία και σταμάτησαν να με πιέζουν να επιστρέψω στις προηγούμενες συνήθειές μου.

Με τον καιρό, και με πολλή βοήθεια από τον Ιεχωβά, υπερνίκησα τον εθισμό μου στην πορνογραφία. Το 1999, βαφτίστηκα ως Μάρτυρας του Ιεχωβά και ήμουν ευγνώμων που μου δόθηκε μια δεύτερη ευκαιρία να έχω μια αξιοπρεπή, ευτυχισμένη ζωή.

Τώρα καταλαβαίνω γιατί ο Ιεχωβά μισεί τα πράγματα που μου άρεσαν τόσον καιρό. Ως στοργικός Πατέρας, ήθελε να με προστατέψει από τη βλάβη που προξενεί η πορνογραφία. Πόσο αληθεύουν τα λόγια στα εδάφια Παροιμίες 3:5, 6, όπου αναφέρεται: «Να εμπιστευτείς στον Ιεχωβά με όλη σου την καρδιά και να μη στηρίζεσαι στη δική σου κατανόηση. Σε όλες σου τις οδούς αυτόν να λαβαίνεις υπόψη, και αυτός θα κάνει ευθείς τους δρόμους σου». Οι κανόνες της Γραφής δεν αποτελούν μόνο προστασία, αλλά τελικά και εγγύηση επιτυχίας.—Ψαλμός 1:1-3.

ΠΩΣ ΕΧΩ ΩΦΕΛΗΘΕΙ: Στο παρελθόν, σιχαινόμουν τον εαυτό μου, αλλά τώρα έχω αυτοσεβασμό και εσωτερική ειρήνη. Η ζωή μου είναι καθαρή και νιώθω ότι ο Ιεχωβά με έχει συγχωρήσει και με στηρίζει. Το 2000, παντρεύτηκα την Κάρολαϊν, μια όμορφη Χριστιανή αδελφή που αγαπάει τον Ιεχωβά όσο και εγώ. Το σπιτικό μας είναι λιμάνι ειρήνης. Νιώθουμε πολύ προνομιούχοι επειδή ανήκουμε σε μια καθαρή και στοργική Χριστιανική αδελφότητα που βρίσκεται σε όλη τη γη. ■



Η ΠΙΟ ΩΦΕΛΙΜΗ ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΠΟΥ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΑΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

ΕΩΡΕΙΤΕ τον εαυτό σας Χριστιανό; Αν ναι, είστε ανάμεσα στους δύο και πλέον δισεκατομμύρια ανθρώπους στη γη—σχεδόν 1 στους 3—που δηλώνουν ότι είναι ακόλουθοι του Χριστού. Σήμερα, υπάρχουν χιλιάδες θρησκευόμενα που αποκαλούνται Χριστιανικά, τα οποία όμως είναι διαιρεμένα εξαιτίας αντικρουόμενων δογμάτων και διαφορετικών απόψεων. Ίσως λοιπόν να έχετε πολύ διαφορετικές πεποιθήσεις από άλλους καθ' ομολογία Χριστιανούς. Έχει πραγματικά σημασία τι πιστεύετε; Ναι, έχει—αν επιθυμείτε να ασκείτε το είδος της Χριστιανοσύνης που διδάσκει η Αγία Γραφή.

Οι πρώτοι ακόλουθοι του Ιησού Χριστού έγιναν γνωστοί ως «Χριστιανοί». (Πράξεις 11:26) Δεν χρειάζονταν άλλα προσδιοριστικά ονόματα, εφόσον τότε υπήρχε μόνο μία Χριστιανική πίστη. Οι Χριστιανοί ακολουθούσαν ενωμένοι τις διδασκαλίες και τις οδηγίες του Ιδρυτή της Χριστιανοσύνης, του Ιησού Χριστού. Τι θα λέγατε για τη δική σας εκκλησία; Πιστεύετε ότι διδάσκει όσα δίδαξε ο Χριστός και όσα πίστευαν οι πρώτοι ακόλουθοί του; Πώς μπορείτε να είστε βέβαιοι; Μόνο ένας τρόπος υπάρχει—να χρησιμοποιήσετε τη Γραφή ως μέτρο σύγκρισης.

1 ΕΡΩΤΗΣΗ: Ποιος είναι ο Θεός;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Ο Ιεχωβά, ο Πατέρας του Ιησού, είναι ο αιώνιος Θεός και ο παντοδύναμος Δημιουργός των πάντων.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ:

- «Ευχαριστούμε τον Θεό, τον Πατέρα του Κυρίου μας Ιησού Χριστού, πάντοτε όταν προσευχόμαστε για εσάς». —Κολοσσαείς 1:3.
- «Άξιος είσαι, Ιεχωβά, ναι, ο Θεός μας, να λάβεις τη δόξα και την τιμή και τη δύναμη, επειδή εσύ δημιούργησες τα πάντα». —Αποκάλυψη 4:11.
- Βλέπε επίσης Ρωμαίους 10:13· 1 Τιμόθεο 1:17.

2 ΕΡΩΤΗΣΗ: Ποιος είναι ο Ιησούς Χριστός;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Ο Ιησούς είναι ο πρωτότοκος Γιος του Θεού. Ο Ιησούς δημιουργήθηκε, άρα είχε αρχή. Ο Ιησούς υποτάσσεται στον Θεό και υπακούει στο θέλημά Του.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ:

- «Ο Πατέρας είναι μεγαλύτερος από εμένα». —Ιωάννης 14:28.
- «[Ο Ιησούς] είναι η εικόνα του αόρατου Θεού, ο πρωτότοκος όλης της δημιουργίας». —Κολοσσαείς 1:15.
- Βλέπε επίσης Ματθαίος 26:39· 1 Κορινθίους 15:28.

3 ΕΡΩΤΗΣΗ: Τι είναι το άγιο πνεύμα;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Το άγιο πνεύμα είναι η δύναμη που χρησιμοποιεί ο Θεός για να επιτελεί το θέλημά του. Δεν είναι πρόσωπο. Οι άνθρωποι μπορούν να γεμίσουν με άγιο πνεύμα και να πάρουν δύναμη από αυτό.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ:

- «Όταν η Ελισάβετ άκουσε το χαιρετισμό της Μαρίας, το βρέφος στην κοιλιά της σκίρτησε· και η Ελισάβετ γέμισε άγιο πνεύμα». —Λουκάς 1:41.
- «Θα λάβετε δύναμη όταν το άγιο πνεύμα έρθει πάνω σας». —Πράξεις 1:8.
- Βλέπε επίσης Γένεση 1:2· Πράξεις 2:1-4· 10:38.

Σκεφτείτε: Ο Ιησούς Χριστός σεβόταν βαθιά τις Γραφές ως τον Λόγο του Θεού. Αποδοκίμαζε όσους «νέρωναν» τις Γραφικές διδασκαλίες προωθώντας ανθρωποποίητες παραδόσεις. (Μάρκος 7:9-13) Επομένως, μπορούμε να συμπεράνουμε με βεβαιότητα ότι οι αληθινοί ακόλουθοι του Ιησού θα βάσιζαν τις πεποιθήσεις τους στη Γραφή. Έτσι λοιπόν, κάθε Χριστιανός είναι καλό να αναρωτηθεί: “Συμφωνούν οι διδασκαλίες της εκκλησίας μου με τη Γραφή;” Για να απαντήσετε σε αυτή την ερώτηση, σας προτρέπουμε να συγκρίνετε όσα διδάσκει η εκκλησία σας με όσα λέει πράγματι η Γραφή.

Ο Ιησούς είπε ότι η λατρεία μας προς τον Θεό πρέπει να βασίζεται στην αλήθεια—την αλήθεια της Γραφής. (Ιωάννης 4:24· 17:17) Και ο απόστολος Παύλος είπε ότι η σωτηρία μας εξαρτάται από το αν θα αποκτήσουμε «ακριβή γνώση της αλήθειας». (1 Τιμόθεο 2:4) Είναι λοιπόν ζωτικό να βασίζονται οι πεποιθήσεις μας στην ακριβή αλήθεια της Γραφής. Διακυβεύεται η ίδια μας η σωτηρία!

ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΓΚΡΙΝΟΥΜΕ ΤΙΣ ΠΕΠΟΙΘΗΣΕΙΣ ΜΑΣ ΜΕ ΤΗ ΓΡΑΦΗ

Σας παροτρύνουμε να διαβάσετε τις έξι ερωτήσεις που βρίσκονται στο συνοδευτικό πλαίσιο και να προσέξετε τις απαντήσεις της Γραφής. Βρείτε τα Γραφικά εδάφια που αναφέρονται και συλλογιστείτε τις απαντήσεις. Κατόπιν, αναρωτηθείτε: “Συμφωνούν οι διδασκαλίες της εκκλησίας μου με όσα λέει η Γραφή;”

Αυτό το σύντομο τεστ θα σας βοηθήσει να πραγματοποιήσετε την πιο ωφέλιμη σύγκριση που θα μπορούσατε να κάνετε. Είστε διατεθειμένοι να συγκρίνετε και άλλες διδασκαλίες της εκκλησίας σας με όσα λέει η Γραφή; Οι Μάρτυρες του Ιεχωβά θα σας βοηθήσουν ευχαρίστως να εξετάσετε την ξεκάθαρη Γραφική αλήθεια. Γιατί να μη ζητήσετε από κάποιον Μάρτυρα του Ιεχωβά να μελετήσει δωρεάν μαζί σας τη Γραφή; Ή μπορείτε να επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας, jw.org. ■

4 ΕΡΩΤΗΣΗ: Τι είναι η Βασιλεία του Θεού;
ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Η Βασιλεία του Θεού είναι μια ουράνια κυβέρνηση. Ο Ιησούς είναι ο Βασιλιάς της Βασιλείας του Θεού. Σύντομα, αυτή η Βασιλεία θα φροντίσει να γίνεται το θέλημα του Θεού παντού στη γη.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ:

- «Ο έβδομος άγγελος σάλπισε. Και έγιναν δυνατές φωνές στον ουρανό, που έλεγαν: “Η βασιλεία του κόσμου έγινε βασιλεία του Κυρίου μας και του Χριστού του, και αυτός θα βασιλέψει στους αιώνες των αιώνων”».—Αποκάλυψη 11:15.
- Βλέπε επίσης Δαυιήλ 2:44· Ματθαίος 6:9, 10.

5 ΕΡΩΤΗΣΗ: Πηγαίνουν όλοι οι καλοί άνθρωποι στον ουρανό;
ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Όχι. Μια μικρή ομάδα πιστών ανθρώπων, που αποκαλείται «μικρό ποίμνιο», έχουν επιλεχθεί από τον Θεό για να πάνε στον ουρανό. Αυτοί θα κυβερνήσουν την ανθρωπότητα μαζί με τον Ιησού ως βασιλιάδες.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ:

- «Μη φοβάσαι, μικρό ποίμνιο, επειδή ο Πατέρας σας έχει επιδοκιμάσει το να σας δώσει τη βασιλεία».—Λουκάς 12:32.
- «Θα είναι ιερείς του Θεού και του Χριστού και θα βασιλέψουν μαζί του».—Αποκάλυψη 20:6.
- Βλέπε επίσης Αποκάλυψη 14:1, 3.

6 ΕΡΩΤΗΣΗ: Ποιο είναι το θέλημα του Θεού για τη γη και την ανθρωπότητα;
ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Υπό τη Βασιλεία του Θεού, η γη θα γίνει παράδεισος και οι πιστοί άνθρωποι θα απολαμβάνουν τέλεια υγεία, διαρκή ειρήνη και ατέλειωτη ζωή.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ:

- «Οι πράοι . . . θα γίνουν κάτοχοι της γης και θα βρίσκουν εξαιρετική ευχαρίστηση στην αφθονία της ειρήνης».—Ψαλμός 37:10, 11.
- «Θα εξαλείψει κάθε δάκρυ από τα μάτια τους, και ο θάνατος δεν θα υπάρχει πια, ούτε πένθος ούτε κραυγή ούτε πόνος δεν θα υπάρχουν πια. Τα παλιά έχουν παρέλθει».—Αποκάλυψη 21:3, 4.
- Βλέπε επίσης Ψαλμός 37:29· 2 Πέτρου 3:13.

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ;



Είναι η θρησκεία ανθρώπινη εφεύρεση;

ΜΕΡΙΚΟΙ ΠΙΣΤΕΥΟΥΝ ότι η θρησκεία είναι ανθρώπινη εφεύρεση. Άλλοι νομίζουν ότι ο Θεός χρησιμοποιεί τη θρησκεία για να βοηθήσει τους ανθρώπους να τον πλησιάσουν.

Εσείς τι νομίζετε;

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΓΡΑΦΗ

Υπάρχει μια «θρησκεία που είναι καθαρή και αμόλυντη από την άποψη του Θεού και Πατέρα μας». (Ιακώβου 1:27) Η αγνή, ή αλλιώς αληθινή, θρησκεία προέρχεται από τον Θεό.

ΤΙ ΑΛΛΟ ΜΑΘΑΙΝΟΥΜΕ ΑΠΟ ΤΗ ΓΡΑΦΗ

- Για να είναι μια θρησκεία ευάρεστη στον Θεό, πρέπει να βασίζεται στη Γραφική αλήθεια.—Ιωάννης 4:23, 24.
- Οι θρησκείες που βασίζονται σε ανθρώπινες απόψεις είναι μάταιες.—Μάρκος 7:7, 8.

Είναι απαραίτητο να ανήκουμε σε κάποια θρησκεία;

ΤΙ ΘΑ ΑΠΑΝΤΟΥΣΑΤΕ;

- Ναι
- Όχι
- Εξαρτάται

ΤΙ ΛΕΕΙ Η ΓΡΑΦΗ

«Ας σκεφτόμαστε ο ένας τον άλλον ώστε να παρακινούμε σε αγάπη και καλά έργα, μη παύοντας να συναθροίζομαστε». (Εβραίους 10:24, 25) Ο Θεός θέλει να συγκεντρώνονται ως οργανωμένη ομάδα όσοι τον λατρεύουν.

ΤΙ ΑΛΛΟ ΜΑΘΑΙΝΟΥΜΕ ΑΠΟ ΤΗ ΓΡΑΦΗ

- Εκείνοι που λατρεύουν μαζί τον Θεό πρέπει να είναι ενωμένοι ως προς τις πεποιθήσεις.—1 Κορινθίους 1: 10, 11.
- Τα μέλη της θρησκείας που επιδοκιμάζει ο Θεός αποτελούν μια παγκόσμια αδελφότητα.—1 Πέτρου 2:17.



Παρακαλώ να μου στείλετε ένα αντίτυπο του βιβλίου *Τι Διδάσκει Πράγματι η Αγία Γραφή;*

Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε το κεφάλαιο 15 αυτού του βιβλίου, που είναι έκδοση των Μαρτύρων του Ιεχωβά

Διαθέσιμο και στον ιστότοπο www.jw.org/el

ΓΛΩΣΣΑ _____

ΟΝΟΜΑ _____

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ _____

Για διεύθυνση, βλέπε σελίδα 2



Κατεβάστε δωρεάν αυτό το περιοδικό και παλιότερα τεύχη



Η Αγία Γραφή διαθέσιμη στο Διαδίκτυο σε περίπου 130 γλώσσες

Επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.jw.org/el ή σαρώστε τον κωδικό



wp16.4-G
160325